



Echo Chelmska

Wrzesień | nr 9 (96) / 2011 | nakład 2000 szt.
ISSN: 1644-1133

Informator Gminny



BATA-lia w Chelmsku

Program konferencji na stronie 12

Zakład Produkcji Obuwia

PRODUCENT OBUWIA CAŁOROCZNEGO MĘSKIEGO, DAMSKIEGO, DZIECIECEGO, MŁODZIEŻOWEGO

Zapraszamy do zakupów
w naszym sklepie firmowym na
ul. Ofiar Faszyzmu 14 w Chelmsku



anspol®

32-660 CHEŁMEK, ul. OFIAR FASZYZMU 14, TEL./FAX. (033) 846-24-89, TEL KOM. 0-609-830-993, www.anspol.com.pl
czynne: pn. - pt. 14.00 - 19.00, sob. 12.00 - 18.00

Remont drogi wojewódzkiej nr 780 zakończony

W poniedziałek, 29 sierpnia w Babicach uroczysto zakończono prace przy modernizacji drogi wojewódzkiej nr 780 Kraków – Chelmek – etap II. W spotkaniu uczestniczyli m.in. Marszałek Województwa Małopolskiego – Marek Sowa, Starosta Oświęcimski Józef Krawczyk, członek Zarządu Starostwa Powiatowego w Oświęcimiu Andrzej Skrzypiński, Burmistrz Chelmska Andrzej Saternus. Zmodernizowany ciąg drogowy przebiega przez powiaty: krakowski (gmina Liszki i Czernichów), chrzanowski (gmina Alwernia, Babice, Libiąż), oraz oświęcimski (gmina Chelmek). Całkowity koszt modernizacji wyniósł blisko 50 milionów złotych. Projekt wpłynie pozytywnie na ograniczenie uciążliwości związanych z ruchem kołowym. Dzięki przywróceniu odpowiednich parametrów technicznych, ruch samochodowy będzie przebiegał sprawniej.



Będą pieniądze na przebudowę dróg?

Kompleksowa przebudowa dróg na Starym Mieście

Gmina Chelmek wystąpiła o dofinansowanie do programu „Narodowy Program Przebudowy Dróg Lokalnych II Bezpieczeństwo – Dostępność – Rozwój” tj. „Schetynówka” z zadaniem inwestycyjnym „Kompleksowa przebudowa głównego ciągu komunikacyjnego na terenie gminy Chelmek – Ul. Oświęcimska, ul. Mieszka I, ul. Jagiellońska i ul. Bolesława Chrobrego”.

Całkowite koszty zadania wynoszą 3,3 mln zł (roboty budowlane i nadzory). Gmina aplikuje o dofinansowanie Urzędu Marszałkowskiego w wysokości 30 % inwestycji – 990 000 zł. Pozostałe środki ma wyłożyć Gmina Chelmek oraz Starostwo Powiatowe w Oświęcimiu. Gmina Chelmek ma wyłożyć na ten cel 52 000 zł w 2011 roku oraz 1 155 000 zł. w 2012 roku.

Ciemna strona Gminy

- 02.08 – W Chelmsku na ul. Topolowej zatrzymano mężczyznę, przy którym ujawniono telefon pochodzący z kradzieży.
- 04.08 – W Chelmsku na ul. Brzozowej zatrzymano nietrzeźwego rowerzystę – 1,2 promila
- 05.08 – W Chelmsku na ul. Powstańców Śląskich uszkodzono szybę sklepową. Straty 500 zł. Sprawca ustalony.
- 08.08 – W Chelmsku na ul. Mickiewicza zatrzymano mężczyznę podejrzanego o wyłudzenie kredytu z kasy SKOK.
- 14.08 – W Chelmsku na ul. Kościuszki zatrzymano nietrzeźwego rowerzystę – 0,6 promila.
- 15.08 – W Gorzowie na ul. Gorzowskiej zatrzymano sprawcę kradzieży roweru – wartości 700 zł. Po zbadaniu alkomatem okazało się również że był nietrzeźwy - 0,6 promila. Godzinę później na tej ulicy patrol zatrzymał kolejnego pijanego rowerzystę – 1,1 promila.
- 17.08 – W Chelmsku na ul. Brzozowej zatrzymano nietrzeźwego kierującego rowerem 1,9 promila.
- 19.08 – W Chelmsku na ul. Andersa skradziono rower wartości 200 zł.
- 27.08 – W Chelmsku na ul. Krakowskiej zatrzymano nietrzeźwego rowerzystę 2,1 promila.
- 28.08 – W Chelmsku na ul. Piastowskiej z domu skradziono pieniądze w kwocie 900 zł.
- 28.08 – W Bobrku na ul. Krakowskiej przywłaszczono portfel z pieniędzmi w kwocie 700 zł.
- 29.08 – W Bobrku na ul. Lipowej z jednej z firm skradziono pieniądze 7 000 zł.

Echo Chelmska

Wydawca:

Miejski Ośrodek Kultury Sportu
i Rekreacji w Chelmsku
Pl. Kilińskiego 3, 32-660 Chelmek

Tel: 33 846 12 96

e-mail: moksir@chelmska.pl

Redaktor naczelny:

Stanisława Pędrys-Klisak

Redaktor prowadzący:

Paweł Waligóra

Dyżury redakcyjne:

od poniedziałku do piątku
w godzinach od 8.00 do 16.00

*Redakcja nie ponosi
odpowiedzialności za treść ogłoszeń.
Tekstów nie zamówionych Redakcja
nie zwraca i zastrzega sobie prawo do
skrótów i zmian tytułów*

Druk:

NEXO

32-500 Chrzanów
ul. Kadłubek 43
tel. 32 624 00 40, fax. 32 623 30 97
e-mail: biuro@nexo.pl
www.nexo.pl

*Pragniemy złożyć wyrazy
najgłębszego współczucia*

Maciejowi Dworniczakowi
z powodu śmierci

Ojca

**Burmistrz Chelmska
oraz
Radni Rady Miejskiej
w Chelmsku**

*"Ci, których kochamy nie umierają,
bo miłość to nieśmiertelność"*

Danu
Maciejowi Dworniczakowi
w trudnych chwilach po stracie

Ojca

*wyrazy szczerzego współczucia
i wsparcia składają dyrekcja
i pracownicy
Miejskiego Ośrodka
Kultury Sportu i Rekreacji
w Chelmsku*

Podpisanie umowy na budowę i modernizację wodociągu

Podpisano umowę na - Budowę i modernizację systemu wodociągowego w Gminie Chełmek.

W ramach inwestycji zakładane zakłada się budowę odcinka łączącego wodociąg KRAK II z SUW (przy ul. Żeromskiego) oraz odcinka wodociągu łączącego SUW z wodociągiem w ul. Tuwima, wymianę wodociągu wody

surowej na odcinku od ul. Piastowskiej do SUW, modernizację stacji uzdatniania wody oraz wymianę i montaż urządzeń na ujęciu wody „Gamrot” i w komorach pomiarowych. Przedsięwzięcie realizowane jest w ramach projektu pn. „Gospodarka wodno-ściekowa Gminy Chełmek”, finansowanego ze środków

publicznych, w tym ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Inwestycję zrealizują wyłoniony w przetargu konsorcjum Gutkowski Jan Gutkowski oraz Gutkowski Sp. z o.o., z Leszna.



Nowa siedziba Komendy Straży Pożarnej w Oświęcimiu

Dzień 3 września 2011r. z pewnością zapadnie w pamięci wielu osób. Tego dnia na ulicy Zatorskiej w Oświęcimiu miało miejsce otwarcie nowej siedziby Komendy Państwowej Powiatowej Straży Pożarnej. Uroczystość rozpoczęła się od mszy świętej w kościele p.w. św. Józefa Robotnika na Zasolu. Po jej zakończeniu nastąpił przejazd kolumny wozów pożarniczych z całego powiatu oświęcimskiego pod budynek nowej komendy. Około godz. 12.30 dokonano uroczystego podniesienia flagi wraz z odegraniem hymnu państwowego. Komendant PPSP w Oświęcimiu st. bryg. mgr inż. Tadeusz Spyra przywitał licznie zgromadzonych gości. Wśród nich byli m.in.: Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji Jerzy Miller, Wojewoda Małopolski Stanisław Kracik, Marszałek Województwa Małopolskiego Marek Sowa, oraz wielu przedstawicieli władz z terenu powiatu oświęcimskiego, posłów i osób związanych bezpośrednio ze strażą pożarną. Niewątpliwie szczególnym momentem całej uroczystości było poświęcenie i przekazanie sztandaru.



Kolejnym punktem imprezy było wręczenie odznaczeń, medali i wyróżnień osobom zasłużonym dla pożarnictwa oraz pamiątkowych „toporków” przedstawicielom władz, wójtom i burmistrzom za pomoc oraz wsparcie związane z otwarciem strażnicy. Wśród nagrodzonych znalazł się również Burmistrz Chełmka Andrzej Saturnus, który w imieniu Samorządu Gminy Chełmek, wręczył akt przekazania trzech foteli na wyposażenie stanowiska dowodzenia. Po symbolicznym przecięciu wstęgi nastąpiło poświęcenie budynku komendy. Uroczystość zakończyła defilada pododdziałów m.in.: kompanii honorowej Szkoły Aspirantów PSP w Krakowie oraz pododdziałów strażaków ochotników jednostek powiatu oświęcimskiego. Naszą gminę reprezentował poczet sztandarowy z OSP w Bobrku. Całość uświetnił koncert Orkiestry Dętej OSP z Polanki Wielkiej. Druhom z PPSP w Oświęcimiu życzymy aby nowa siedziba była dla naszego powiatu jak serce dla dobrze prosperującego organizmu.

JW

NIANIA

– nowe wyjaśnienia dotyczące zgłaszania opieunki do ZUS

W ślad za publikacją zamieszczoną w dn. 15.09.2011 r. w Gazecie Prawnej, przedstawiamy kolejne informacje dotyczące zatrudniania niani. Od 1 października rodzicom, którzy legalnie zatrudnią nianię, ZUS opłaci składki na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne od wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę (obecnie 1386 zł, a od 1

stycznia 2012 r. - 1500 zł).

Rodzice będą mieli 7 dni od podpisania umowy z opiekunką na zgłoszenie jej do ZUS. W tym celu muszą złożyć wypełniony druk ZUS ZUA. Można to zrobić tylko w formie papierowej, a nie za pośrednictwem ePUAP. Następnie rodzic będzie musiał złożyć komplet prawidłowo wypełnionych dokumentów

rozliczeniowych, oznaczonych identyfikatorem 40. Musi on zawierać deklarację rozliczeniową ZUS DRA oraz raport imienny ZUS RCA (z kodem ubezpieczenia 04 30). Jeśli pensja niani przekracza minimalną płacę, konieczne będzie dołączenie drugiego raportu ZUS RCA (z kodem ubezpieczenia 04 31). Rodzic zatrudniający nianię

będzie również zobowiązany do wystawienia opiekunce druku ZUS RMUA uprawniającego do bezpłatnej opieki zdrowotnej. Warto by rodzic udał się w tym celu do oddziału ZUS, który pomoże prawidłowo wypełnić wszystkie formularze.

Referat Oświaty

Jak głosować?

Wybory do Sejmu i Senatu RP

Głosowanie w wyborach do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej odbędzie się w dniu 9 października 2011 r. w godz. 7.00 – 21.00.

Wyborca otrzyma dwie karty do głosowania:

1. do Sejmu RP – w formie broszury, która składa się z odpowiedniej liczby zadrukowanych jednostronnie i trwale połączonych kart A4, w kolorze białym
2. do Senatu RP – karta drukowana jednostronnie, w kolorze żółtym.

Wyborca głosuje na określonego kandydata, stawiając na karcie do głosowania jeden znak "x" z lewej strony obok jego nazwiska.

Pamiętajmy, aby udając się do lokalu wyborczego zabrać ze sobą dokument tożsamości ze zdjęciem, który będzie niezbędny do otrzymania kart do głosowania.

Kandydaci do Sejmu RP z terenu gminy Chelmek.

Edyta Nęcza

Komitet Wyborczy Ruch Palikota

Lista nr: 4 pozycja: 10

Edyta Nęcza
- 27 lat. Ekonomista.
Mieszkanka Bobrka.

Jacek Linczowski

Komitet Wyborczy Polska Partia Pracy -
Sierpień 80

Lista nr: 6 pozycja: 2

Jacek Linczowski
- 30 lat. Elektromonter.
Mieszkaniec Bobrka.

Andrzej Saternus

Komitet Wyborczy Platforma
Obywatelska RP

Lista nr: 7 pozycja: 6

Andrzej Saternus
- 55 lat. Samorządowiec
- od 2002 roku Burmistrz
Chelmska.
Mieszkaniec Gorzowa.

11 października



Wieczór z Andersenem i spacer po „Mieście Ogrodów” - wyjazd studyjny z cyklu „Szlakami dziedzictwa kulturowego Śląska, Zagłębia i Małopolski”. Tym razem zapraszamy na artystyczny spacer po Katowicach. Wyjazd spod MOKSiR w Chelmsku, Pl. Kilińskiego 3, godz. 16.00. Koszt wyjazdu 30 zł.

Przedszkole językowo-artystyczne
CHEŁMEK, PLAC KILIŃSKIEGO 1
tel. 694 310 834, e-mail: biuro@przedszkole-chelmek.com.pl
www.przedszkole-chelmek.com.pl

czesne 350 zł!

- angielski 4x w tygodniu
- zajęcia teatralne • zajęcia plastyczne • bajkoterapia
- gimnastyka korekcyjna • logopeda • zajęcia muzyczno-rytmiczne
- ORGANIZACJA PRZYJĘĆ URODZINOWYCH

**Ostatnie miejsca
w 10-cio godzinnej ZERÓWCE!**

SZKOŁA JĘZYKOWA
TŁUMACZENIA
PRZYGOTOWUJEMY DO EGZAMINÓW!
tel. 33 842 55 23 tel. kom. 694 310 834

Kursy w Anglii
London i Nottingham

UCZYMY SKUTECZNIE!

Budynek Technikum
ul. Krakowska 18, 32-660 Chelmsk
www.linghouse.com.pl

Chrońmy środowisko Zwróć zużyty olej

Firma ZŁOM MET mieszcząca się w Chelmsku na ul. Przemysłowej przeprowadza zbiórkę zużytego oleju silnikowego. Od października na terenie z firmy zostaną umieszczone beczki, do których można będzie wlewać przepracowany olej.

– Przyjmiemy każdą ilość zużytego oleju silnikowego, tak w małych ilościach z pojedynczego samochodu osobowego (kilka litrów) jak i z warsztatów samochodowych. Olej będzie można wlewać do ustawionych na terenie firmy beczek. Powyżej 100 kg oleju zapewniamy bezpłatny transport i odbiór. Posiadamy certyfikaty umożliwiające zbiórkę i utylizację oleju – mówi prezes ZŁOM MET – Leonard Postupański.

ZŁOM MET – posiada również jedną z najprężniej działających stacji demontażu złomowanych pojazdów w Małopolsce.

**Informacja Burmistrza Chełmka
z dnia 05 września 2011 r.
o numerach i granicach obwodów głosowania oraz siedzibach
obwodowych komisji wyborczych**

Działając na podstawie art. 16 § 1 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy (Dz. U. Nr 21, poz. 112 z późn. zm.), podaję do wiadomości publicznej informację o numerach i granicach obwodów głosowania, wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych, w tym o siedzibach obwodowych komisji wyborczych właściwych dla głosowania korespondencyjnego oraz lokalach obwodowych komisji wyborczych dostosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych w wyborach do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej, zarządzonych na dzień 9 października 2011 roku.

Nr obvodu głosowania	Granice obvodu głosowania	Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej
1	Chełmek – ulice: Baty, Fredry, Jaworznicka, Kochanowskiego, Krasieńskiego, Kraszewskiego, Mickiewicza, Norwida, Piastowska, Plac Kilińskiego, Przemysłowa, Słowackiego, Sienkiewicza, Staicha, Tuwima,	Remiza Ochotniczej Straży Pożarnej w Chełmku ul. Staicha 3
2	Chełmek – ulice: Broniewskiego, Dąbrowskiej, Kasprowicza, Krakowska (nr parzyste), Orkana, Reymonta, Rydla, Staffa, Struga, Tetmajera, Wyspiańskiego, Zapolskiej, Żeromskiego	Powiatowy Zespół Nr 8 Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Chełmku ul. Krakowska 18
3	Chełmek – ulice: Kościuszki, Krakowska (nr nieparzyste), Ofiar Faszyzmu, Marszałka Piłsudskiego, Paprotnik, Powstańców Śląskich,	Samorządowy Zespół Szkolno – Przedszkolny Nr 2 w Chełmku ul. Marszałka Piłsudskiego 1 <i>Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych</i>
4	Chełmek - ulice: Generała Andersa, Boczna, Brzozowa, Głogowa, Klonowa, Kolejowa, 11-go Listopada, 25-go Stycznia, Topolowa, Wojska Polskiego	Samorządowy Zespół Szkolno – Przedszkolny Nr 2 w Chełmku ul. Brzozowa 7-9 <i>Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych</i>
5	Sołectwo Gorzów	Samorządowy Zespół Szkół w Gorzowie im. Marii Konopnickiej, ul. Szkolna 3
6	Sołectwo Bobrek	Samorządowy Zespół Szkół w Bobrku im. Kardynała Stefana Adama Sapiehy ul. Nadwiślańska 9
7	Chełmek – ulice: Stefana Batorego, Bolesława Chrobrego, Bolesława Wstydlwego, Długosza, Flisaków, Galla Anonima, Jagiellońska, Kazimierza Wielkiego, Kręta, Królowej Jadwigi, Krótka, Bolesława Krzywoustego, Leśna, Lipowa, Mieszka I, Na Skalce, Władysława Łokietka, Oświęcimska, Polna, Rieczna, Sadowa, Zygmunta Starego, Sobieskiego, Świerkowa, Starowiejska, Śląska, Księdza Wcisło, Wrzosowa, Wandy, Władysława Hermana,	Samorządowy Zespół Szkół nr 1 im. Adama Mickiewicza w Chełmku ul. Chrobrego 9
8	Dom Pomocy Społecznej w Bobrku	Dom Pomocy Społecznej w Bobrku – Nowy Hostel ul. Księżnej Ogińskiej 2

Dla celów głosowania korespondencyjnego na terenie gminy Chełmek wyznacza się Obwodową Komisję Wyborczą Nr 2 w Chełmku.

**Burmistrz Chełmka
Andrzej Saternus -/-**



Uczcili pamięć poległych

Wieńce i płonące znicze złożono na pomniku Ofiar Faszyzmu w Chełmku. W rocznicę wybuchu II Wojny Światowej w ten sposób hołd poległym oddali burmistrz Chełmka Andrzej Saternus, przewodniczący RM w Chełmku Marek Palka, członek Zarządu Starostwa Oświęcim-

skiego Andrzej Skrzypiński, przedstawiciele kombatanatów z Chełmka, strażacy, harcerze a także dyrektor, nauczyciele i uczniowie z SZS-P nr 2 w Chełmku oraz młodzież i pedagodzy z PZ nr 8 SZIO w Chełmku

Pompa dla strażaków

W roku 2010r. nasza gmina zmierzyła się z powodzią. W celu zabezpieczenia się przed ewentualnymi zagrożeniami powodziowymi w przyszłości, Burmistrz Chełmka podjął decyzję o konieczności zakupu agregatu pompowego. W związku z tym Gmina zwróciła się do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie z prośbą o udzielenie pożyczki na realizację w/w przedsięwzięcia. Otrzymaliśmy na ten cel 82 125,00 zł netto. Jest to pożyczka umarzalna w 45%. Szacunkowy koszt inwestycji wynosi 112 237,50 brutto. Z tych środków zostanie zakupiona pompa o dużej wydajności - min. 8 000 l/minutę, która będzie zamontowana na przyczepie. Zostanie ona zdeponowana w jednej z jednostek OSP

na terenie Gminy Chełmek. Zakup planowany jest jeszcze na ten rok. Obecnie ogłoszony jest przetarg od 16.09.2011r. Inwestycja polegała będzie na zakupie agregatu pompowego wraz z wyposażeniem dla Ochotniczych Straży Pożarnych gminy Chełmek. Przeznaczenie - usuwanie skutków powodzi, pożarów i innych zagrożeń, zapobieganie degradacji środowiska naturalnego. Agregat wyposażony będzie w pompę o wydajności minimum 8000 l/minutę, umocowaną na niezależnej ramie wraz z silnikiem. Całość umiejscowiona na jezdnej przyczepie homologowanej, wyposażonej w wymienny zaczep kulkowy/oczkowy oraz dyszel o regulowanej wysokości pozwalający na holowanie agregatu przez wszystkie samochody pożarnicze. Zestaw ma posiadać osłonę

zabezpieczającą przed uszkodzeniem, oświetlenie ułatwiające obsługę urządzenia w ciemności oraz podpory umożliwiające stabilizację przyczepy po odłączeniu od samochodu. Agregat wyposażony będzie również w samodzielny zbiornik paliwa, pozwalający na pracę przez minimum 6 godzin. W skład zestawu wchodzić będzie dodatkowo komplet węży ssawnych (minimum 6 odcinków w tym minimum 2 zakończone koszem ssawnym) o średnicy min. DN200 oraz długości minimum 2,5m każdy oraz węży tłocznych (minimum 7 odcinków) o średnicy DN110, zamontowanych na stelażach. Ponadto zestaw powinien być zaopatrzone w system automatycznego zalewania rurociągu ssawnego i pompy oparty na automatycznej pompie próżniowej z możliwością manualnego zalańia pompy w razie uszkodzenia systemu głównego.

Policja ostrzega!

Policja ostrzega przed oszustami, którzy okradają starsze osoby. Prosimy wszystkich mieszkańców powiatu oświęcimskiego o ostrożność podczas rozmowy z osobami, które przez telefon proszą o pożyczkę pieniędzy, podając się za członka rodziny. Oto ostatni przykład z Brzeszcz gdzie 91 - letnia kobieta straciła blisko 5 tysięcy złotych oszczędności: Do zdarzenia doszło ok. godz. 16:30 ze starszą panią telefonicznie skontaktowała się kobieta, która powiedziała, że jest wnuczką i potrzebuje pieniędzy na studia. Pokrzywdzona zgodziła się pożyczyć pieniądze nie wiedząc, że to oszustka podała się za jej wnuczkę. Dodatkowo oszustka poinformowała staruszkę, że ona teraz nie może przyjechać więc po pieniądze zgłosi się jej kolega. Po pewnym czasie do domu zapukał mężczyzna, któremu starsza Pani dała 4700 złotych. Aby nie stać się ofiarą tego typu przestępstwa w każdym przypadku należy

potwierdzić czy to faktycznie osoba z rodziny prosiła o pożyczkę. Jeśli ta informacja się nie potwierdzi lub nie ma możliwości natychmiastowego kontaktu z krewnym, w żadnym przypadku nie należy przekazywać pieniędzy obcej osobie. Najlepiej po takim, podejrzanym telefonie natychmiast powiadomić Policję dzwoniąc pod numer alarmowy 997 lub 112, co pozwoli funkcjonariuszom zatrzymać sprawców na gorącym uczynku przestępstwa. Powyższą informację należy również przekazywać po sąsiedzku, jako przestrożę innym osobom, bo już wkrótce oszuści znów mogą podjąć kolejną próbę wyłudzenia pieniędzy. Kolejne przykłady metod jakimi posłużyli się oszuści w naszym powiecie:

1. W dniu 05.09 br. w Zatorze udawali pracowników Narodowego Funduszu Zdrowia, którzy przeprowadzają ankietę dotyczącą warunków życia starszych osób. Jedna mieszkanka Zatora wpuściła ich do domu a oni wykorzystali chwilę jej nieuwagi i skradli 1400zł.
2. Tego samego dnia również w Zatorze

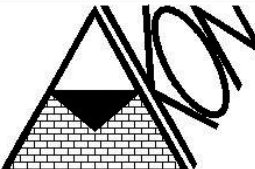
okradli starsze małżeństwo. Tam udawali, iż pilnie potrzebują pożyczki na leczenie osoby z rodziny, w zamian proponowali dolary. Małżeństwo uwierzyło oszustom i dało im 1200 zł, a ci wykorzystując chwilę nieuwagi zabrali również dolary. Proszę pamiętać! Do mieszkania czy domu nie należy wpuszczać obcych osób. Proszę żądać o pokazanie dokumentu tożsamości. Sprawcy będą zwlekać z jego okazaniem lub też zrezygnują sądząc, że ofiara jest zbyt ostrożna. Natomiast urzędnik czy policjant bez problemu pokaże dowód czy legitymację. Stosowanie powyższej zasady jest niezwykle ważne dla osób w podeszłym wieku, które samotnie mieszkają, a które bardzo często nie potrafią stanowczo odmówić wpuszczenia kogoś do domu.

*Zastępca Komendanta Powiatowego Policji w Oświęcimiu
Mł. insp mgr Adam Sowa*

Akcesoria i serwis komputerowy
Artykuły szkolne i biurowe

Zapraszamy
Pn.-Pt. 9.00-16.30
Sobota 9.00-13.00

Chełmek
ul. Piastowska 20
II piętro
tel. 883 133 831



- PROJEKTY DOMÓW, GARAŻY, BUDYNKÓW GOSPODARCZYCH
- ADAPTACJE PROJEKTÓW TYPOWYCH
- CERTYFIKATY ENERGETYCZNE
- WIZUALIZACJE

mgr inż. Andrzej Mazur
CHEŁMEK Jagiellońska 6A

tel. 880 315 775

Równanie do najlepszych

Jak udowodnić, że szczególnie uzdolnieni i odnoszący wysokie edukacyjne sukcesy młodzi ludzie znajdują się w Powiatowym Zespole nr 8 Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Chełmku?

Kilka dni temu przysłuchiwałam się rozmowie dwóch kobiet, które wieszały przysłowiowe psy na jedynej w Chełmku szkole ponadgimnazjalnej. Zastanawiałam się, dlaczego niesprawiedliwą oceną krzywdzą uczniów i nauczycieli placówki. Doszłam do wniosku, że winowajcą jest brak informacji w środowisku lokalnym na temat pracy Powiatowego Zespołu nr 8. Dlatego postanowiłam napisać ten list:

Szanowni Mieszkańcy Chełmka,

pozwólcie, że przedstawię Wam sukcesy uczniów Powiatowego Zespołu nr 8 szkół Zawodowych i Ogólnokształcących.

Dominik (kl. III LO) poprzedni rok szkolny zakończył ze średnią ocen 5,2 i stypendium Prezesa Rady Ministrów. Oprócz tego chłopca imponujące wyniki końcoworoczne uzyskali: Mateusz (kl. II T) – 5,18, Andżelika (kl. II LO) – 5,14, Łukasz (kl. II LO) – 5,14, Justyna (kl. III LO) – 5,13, Jarek (kl. II T) – 5,12.

Nie mogę zapomnieć o ubiegłorocznych absolwentach technikum i liceum i ich wspaniałych notach. Oto oni: Przemek (kl. IV T) – 5,48, Justyna (kl. III LO) – 5,23, Ania (kl. III LO) – 5,15, Maciek (kl. IV T) – 5,13, Natalia (kl. III LO) – 5,08, Paweł (kl. IV T) – 5,07, Mateusz (kl. IV T) – 5,07, Daniel (kl. IV T) – 5,0, Klaudia (kl. III LO) – 5,0.

W ubiegłym roku szkolnym ponad 1/3 klasy I LO osiągnęła wyniki edukacyjne na poziomie średniej 4,0 i więcej.

Juniorzy młodszy z Klubu Sportowego „Siódemka” w sezonie 2010/2011 wywalczyli V miejsce w Mistrzostwach Polski w Piłce Ręcznej. Ich sukcesy sportowe idą w parze z edu-

kacyjnymi, ponieważ większość szczypiornistów (obecnie uczących się w klasie II LO) może pochwalić się średnią ocen wyższą niż 4,0. Daniel (ubiegłoroczny absolwent technikum) zdobył I miejsce w Powiatowym Konkursie Wiedzy o Powiecie Oświęcimskim. Łukasz (kl. II LO) był siódmy w Ogólnopolskim Konkursie Matematycznym „Zobaczyć matematykę”. Z kolei Mateusz (kl. II T) był laureatem Konkursu Pożarniczego na poziomie wojewódzkim, a dzięki udziałowi w Mistrzostwach Województwa Małopolskiego w Szachach Paulina (kl. II LO) i Kamil (kl. III LO) znaleźli się wśród 24 najlepszych w województwie zawodników. To tylko kilka przykładów młodych ludzi, którzy – w Powiatowym Zespole nr 8 i między innymi dzięki nauczycielom pracującym w tej szkole – osiągnęli wspaniałe sukcesy. Każde zwycięstwo to dziesiątki godzin pracy ucznia i jego merytorycznego opiekuna, to zwiększenie wiary we własne możliwości i ogromna radość z wygranej. Pomyślcie Państwo o tym, że wymienieni przeze mnie uczniowie mogą należeć do Waszych rodzin, mogą być Waszymi dobrymi znajomymi, sąsiadami... Myślę, że byłoby im przykro, gdyby mimowolnie stali się świadkami rozmowy, która sprowokowała mnie do napisania tego listu. Proszę, byście Państwo docenili i szanowali wybór edukacyjny uczniów Powiatowego Zespołu nr 8 Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących. Pomóżcie budować pozytywną opinię o jedynej szkole ponadgimnazjalnej w Chełmku, szkole, w której młodzież rozwija skrzydła!

*Izabela Sieranc,
nauczycielka w PZ nr 8*

W drodze po zawód...

Nowe priorytety edukacyjne

Powiatowego Zespołu nr 8 w Chełmku.

1. września 2011 roku stanowisko dyrektora Powiatowego Zespołu nr 8 Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących objęła pani Agnieszka Kuczyńska – Gondzik. „Najważniejszym dla mnie jest to, aby młodzież po ukończeniu szkoły ponadgimnazjalnej była solidnie przygotowana do podjęcia pracy i znalazła ją bez problemu. Współpracujemy z lokalnymi przedsiębiorcami oraz władzami samorządowymi i gminnymi, aby zapewnić naszym absolwentom najlepszy start” – tak na pytanie o kierunek rozwoju PZ nr 8 odpowiada nowa pani dyrektor. Priorytetem nauczania w chełmeckiej placówce ponadgimnazjalnej będą zawody poszukiwane na rynku pracy. Lokalni, szanowani przedsiębiorcy zgodzili się zapewnić praktyki uczniom PZ nr 8, a tym, którzy się sprawdzą – pracę. Już dziś dyrektor szkoły - pani Agnieszka Kuczyńska – Gondzik - zaprasza młodzież gimnazjów do kontynuowania nauki w Powiatowym Zespole nr 8 Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Chełmku. W tej szkole młodzi ludzie otrzymają solidnie przygotowanie edukacyjne i zajmą się tym, co lubią najbardziej, ponieważ na rok szkolny 2012/2013

została przygotowana bogata oferta. Umieszczono w niej nowe i poszukiwane na rynku pracy kierunki zasadniczej szkoły zawodowej i technikum, które zainteresują zarówno chłopców, jak i dziewczęta. Ponadto uczniowie szkoły zawodowej i technikum będą objęci funkcjonującym w szkole od 2010 roku projektem „Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce”, w ramach którego mogą nabyć dodatkowe kwalifikacje spawacza, operatora wózków widłowych, operatora obrabiarek CNC, serwisanta komputerowego i grafika komputerowego. Zaletą kursów jest to, że są darmowe, a uczeń, który je ukończy, otrzyma certyfikat w dwóch językach (polskim i angielskim) honorowany na rynku pracy. Gimnazjalistom proponowane jest również liceum ogólnokształcące z rozszerzeniem językowym oraz sportowym. Szkoła dopracowuje inne pomysły wzbogacające program liceum ogólnokształcącego o umiejętności ułatwiające podjęcie pracy po ukończeniu nauki. Ofertę edukacyjną na nowy rok szkolny warto śledzić na stronie internetowej placówki – www.jkilinski.edu.pl. Z pewnością bogactwo możliwości edukacyjnych w PZ nr 8 da wybór nawet najbardziej wybrednym absolwentom gimnazjum.

Szanowni Państwo!

**Dom Ludowy Miejskiego Ośrodka
Kultury, Sportu i Rekreacji
w Chełmku**

zaprasza do udziału
w VI Przeglądzie Rękodzieła Artystycznego
„**NIC – WŁÓKNO – MATERIA**”
- 21 października 2011 r.

Wystawa odbędzie się
w **DOMU LUDOWYM** w Chełmku
przy ul. **B. Chrobrego 77**

Szczegółowych informacji udziela pomyślodawca,
a zarazem komisarz wystawy
Pani-Ewa Miszuta. (tel. kont 33 846 31 43)

**Z głębokim żalem
przyjęliśmy wiadomość
o śmierci naszej drogiej koleżanki**

ś.p. Heleny Wilezak

**Osoby niezwykle prawej, życzliwej,
skromnej i zasłużonej dla naszego
koła, zespołu oraz
bobreckiej społeczności**

**Składamy wyrazy
serdecznego współczucia rodzinie.**

**Koleżanki z zespołu
Śpiewaczego "Bobrowianki"
oraz Koła Gospodyń Wiejskich
w Bobrku**

Spotkania nad Przemszą 2011

W Parku Rodzinnym w Chełmku odbyła się XIV edycja *Folklorystycznych Spotkań nad Przemszą*.

3 września w Parku Rodzinnym spotkały się zespoły folklorystyczne z Małopolski i Śląska wśród których znalazły się zespoły śpiewacze *Chełmkowianki*, *Bobrowianki* oraz *Malwy* z Gorzowa.

W parku swoje stoiska rozłożyli także rękodzielnicy prezentujący coraz rzadsze już umiejętności. Uroczystość była również doskonałą okazją do podsumowania konkursu na najładniejszy ogród i balkon na terenie gminy Chełmek. Zwycięzcy odebrali nagrody z rąk burmistrza Andrzeja Saternusa. Atrakcją imprezy

była niewątpliwie prezentacja dorobku artystycznego mieszkańców wsi Chrzęlice - pokazy sztuk walk wschodnich, jazdy na monocyklach oraz występy wokalne - muzyczne. Tegoroczne *folklorystyczne Spotkania nad Przemszą* zakończył koncert zespołu *Donegal*.





Fotoreportaż:
Paweł Waligóra



Spotkanie po latach

Cichy wietrzyk poziewuje...

Był piękny, czerwcowy dzień 1955 roku, dzień ukończenia szkoły podstawowej przez uczniów roczników 1941- 1942 był wieczór wrześniowy 2011 roku, wieczór serdecznych powitań, wzruszeń, radosnych wspomnień i.....rozpoznawania się, bo byli to ci sami ludzie, lecz po 56-ciu latach. Spotkali się absolwenci Szkoły Podstawowej nr 1 w Chelmsku.

Za te wszystkie wzruszenia, chcemy podziękować pomysłodawcom i organizatorom działającym pod sprawną ręką koleżanki Krysi Bigaj / z.d.Witkowska /. Tą drogą chcemy także jeszcze raz pozdrowić naszą nauczycielkę, panią Annę

Ganobis / z.d. Piechnik /, która ze względów osobistych nie mogła być z nami. Pamiętamy przecież dzień, kiedy razem z panią Zosią Hajduk, jako młodzieńki, śliczne absolwentki Szkoły Pedagogicznej, zasiły ówczesne Grono tej Szkoły. Przekazywały nam nie tylko wiedzę, ale wychowywały nas w poszanowaniu wartości i wrażliwości na drugiego człowieka.

Pamięć nie zawiodła nas także wówczas, kiedy zgodnym chórem odśpiewaliśmy nieformalny hymn Szkoły „Cichy wietrzyk poziewuje, Pan Orłowski maszeruje”. Śpiewaliśmy tę piosenkę często dla ówczesnego Kierownika Szkoły, byłego

żołnierza i wielkiego patrioty i tak jak reszta Grona, dobrego człowieka i nauczyciela.

Pożegnaliśmy również minutą ciszy Nauczycieli i nasze Koleżanki i Kolegów, których nie ma już wśród nas.

Krysiu, to był strzał w 10

KJ

Organizatorzy spotkania – Krystyna Bigaj, Janina Rola, Zdzisław Chacusi i Kazimierz Firek serdecznie dziękują wszystkim absolwentom biorącym udział w spotkaniu. Specjalne podziękowania składamy na ręce Krystyny Jodłowskiej za udostępnienie zdjęć archiwalnych z lat szkolnych.



Wystawa starych monet

W środę 14 września w Domu Pomocy Społecznej na oddziale III odbyła się wystawa kolekcji monet Adama Palucha - naszego mieszkańca. Była to niezwykła wystawa. Otóż okazało się, iż kolekcja ta liczy 868 monet i 78 banknotów. Niezwykle jest to, iż banknoty te „znają” całą historię. Najstarszy pochodzi z roku 1898-jest to korona austriacko-węgierska. Inne banknoty to korona z 1902 roku, carski rubel z 1906, 5 marek z czasów wojny ze znakiem swastyki z 1942. W kolekcji znalazły się także banknoty jugosłowiańskie, litewskie, węgierskie, greckie, białoruskie, włoskie, niemieckie i oczywiście polskie z 1919 i 1922r.

Na wystawę przybyli liczni, wcześniej zaproszeni goście: mieszkańcy oddziałów z opiekunami, panie z administracji i dyrekcja: p. Mariusz Sajak i p. Dorota Łabuda. Wszyscy byli pod wrażeniem ogromnej kolekcji, a Adam z zachwytem opowiadał o każdej monecie.

Naszego kolekcjonera od dzieciństwa interesowały stare monety. Pasją zbieractwa zaraził Go jednak znajomy. Jak sam mówi „nadal będę zbierał monety, bo po prostu to kocham..”

A my życzymy owocnego poszukiwania monet.

Alicja Wykręt



Wspomnienia z wakacji

W czasie tegorocznych wakacji dzieci ze Świątlicy Środowskowej w Chełmku miały okazję skorzystać z wielu przygotowanych dla nich atrakcji. Wśród nich znalazły się między innymi wyjścia do kina, gry i zabawy na świeżym powietrzu, zajęcia plastyczne. Skorzystaliśmy również z oferty Biblioteki Publicznej. Uczestniczyliśmy w bardzo ciekawych zajęciach. Jednak największą radość sprawił nam wyjazd do Krakowa w ramach akcji „Najpiękniejszy Dzień Lata” organizowanej przez Fundację na Rzecz Rozwoju. Głównym założeniem tego projektu jest działanie zmierzające do wyrównywania szans dzieci i młodzieży z rodzin dysfunkcyjnych, o trudnej sytuacji socjospołecznej oraz przeciwdziałanie marginalizacji. W ramach wycieczki 43 osoby z naszej gminy bawiły się w Parku Wodnym, zwiedziły Muzeum Historyczne – Podziemia Rynku oraz Muzeum Lotnictwa Polskiego, gdzie pod przewodnictwem prawdziwego fascynata lotnictwa mia-

ły możliwość zapoznania się z wyjątkowymi ekspozycjami samolotów. W tej ofercie był również udział w seansie filmowym 3D w kinie Kijów oraz wiele konkursów typu „legendy i zabytki Krakowa”. Wycieczka ta dostarczyła wiele pozytywnych emocji i licznych nagród oraz przybliżyła nam mniej znane zakątki Krakowa. W kolejnych wakacyjnych dniach nie było czasu na nudę. Mieliśmy możliwość uczestniczenia w warsztatach ceramicznych oraz zajęciach plastycznych w Środowskim Domu Samopomocy w Chełmku. Wakacje, wakacje... Tak długo wyczekiwane, a tak szybko się kończą. W tym roku w sposób szczególny pożegnaliśmy te cudowne dni. W ostatni poniedziałek sierpnia przyjechały do nas zaprzyjaźnione grupy świetlicowe z Krakowa, Myślenic i Drogini. Spotkanie miało miejsce w Stadninie Koni Ikarion w Bobrku. Na program imprezy składały się: przejażdżka konna, zwiedzanie XIX w. kościoła

w Bobrku, po którym oprowadzał nas ks. proboszcz S. Szklany oraz zabytkowe czworaki dworskie przy zespole pałacowo-parkowym w Bobrku, których właścicielem jest p. Klimowicz. Przy wspaniałej pogodzie, gorących kielbaskach z grilla, w rytmie tańca belgijskiego i w świetnych humorach pożegnało wspólnie wakacje blisko 100 osób.

Po więcej informacji zapraszamy na stronę www.swietlicachelmek.pl



Dzień otwarty w ŚDŚ

Światowy Dzień Zdrowia Psychicznego obchodzony jest corocznie 10 października. Celem tych obchodów jest podnoszenia świadomości społecznej na temat chorób i zaburzeń psychicznych.

Z tej okazji serdecznie zapra-

szamy mieszkańców Gminy Chełmek dnia 6 października 2011 na godz. 15 do Środowskiego Domu Samopomocy. Spotkanie rozpocznie się otwarciem wystawy prac plastycznych, malarskich i stolarskich, które powstały podczas zajęć terapeutycznych z Uczestnikami

Terapii. Wystawę będzie można oglądać do końca października w każdy wtorek od godz. 15:30- 18:00.

Serdecznie zapraszają Uczestnicy Terapii i Personel ŚDŚ

Więcej informacji pod nr tel. 33 846 14 72

IR-BUD

Usługi remontowo -
wykończeniowe

- układanie płytek (glazura, terakota, gres)
- malowanie
- szpachlowanie
- tynkowanie
- bezpyłowe szlifowanie ścian
- układanie kamienia

**tel. 790 206 885
lub 33 846 15 83**

16 października



XV Rajd Nordic Walking „W stronę Zabierzowa”. Wyjazd uczestników z Chełmka z parkingu obok siedziby MOKSiR przy pl. Kilińskiego 3 o godz. 7.00. Rajd ma charakter rekreacyjno – krajoznawczy, Trasa wynosi ok. 20 km. Wyruszamy z miejscowości Mników a kończymy przed restauracją „Grube Ryby” w Zabierzowie. Koszt wyprawy 20 zł. (transport + ubezpieczenie).

Powrót do Chełmka ok. godz. 16.

BATA-lia w Chełmku

Konferencja naukowa

8 października 2011, godz. 10.00

Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku, plac Jana Kilińskiego 3

W 1932 roku w Chełmku powstała fabryka Polskiej Spółki obuwia „Bata”, jej uruchomienie na zawsze zmieniło oblicze tej niewielkiej miejscowości położonej na zachodnich rubieżach małopolski. Razem z technologią pracownicy Baty przywieźli ze sobą z czechosłowackiej centrali w Zlinie projekty architektoniczne. Zespół batowskich zabudowań w Chełmku składał się z budynków na terenie fabryki i kolonii robotniczej. Część fabryczna ma formę jednokondygnacyjnych podłużnych hal z dużymi oknami, wybudowanych w dwóch szeregach. Linia kolejowa oddziela strefę produkcyjną od liczącej 16 domów kolonii. Budynki mieszkalne różnią się między sobą przeznaczeniem, kubaturą, detalem architektonicznym oraz standardem. Mieszkania przeznaczone dla urzędników i kadry zarządzającej mieściły się w budynkach zlokalizowanych bliżej głównej ulicy miasta (ul. Krakowska). Domy dla robotników miały od

4 do 8 mieszkań. Wzniesiono także hotele robotnicze mieszczące 20 pokoi. Budynki w Chełmku były podobne do realizacji w Zlinie, a także w innych miejscach, w których powstawały Batowskie fabryki: ich wygląd był swoistą manifestacją przynależności do koncernu.

Do Małopolski przeniesiono także Batowski sposób myślenia o robotniku. W Chełmku wybudowano szkołę, place zabaw dla dzieci, otworzono punkt opieki medycznej. Zadbano także o wychowanie sportowe pracowników, którzy mieli do dyspozycji klub sportowy z przyfabrycznym boiskiem, korty tenisowe, kręgielnię, basen, plac hokejowy a nawet skocznnię narciarską. Została założona straż pożarna, czytelnia oraz różne związki i stowarzyszenia. W 1934 roku ukazał się pierwszy numer zakładowej gazety „Echo Chełmka”. Dwutygodnik był przede wszystkim informatorem firmowym, w którym można było przeczytać o wynikach produkcyjnych zakładu oraz panegiryki na cześć założycieli koncernu.

Projekt „BATA-lia w Chełmku” ma na celu zwrócenie uwagi na wyjątkowość miasta, batowskiej kolonii i kulturalnych wy-

darzeń z nią związanych. Jest adresowany zarówno do jego mieszkańców, jak i środowisk naukowych. Rozpowszechnienie wiedzy o spuściźnie batowskiej w Polsce przyczyni się do uwidocznienia zabytków architektury modernistycznej zlokalizowanych z dala od głównych ośrodków metropolitalnych. To interesująca alternatywa do miejsc powszechnie znanych i wypromowanych, przeznaczona dla ludzi szukających spokoju od blizny ośrodków turystycznych.

Organizatorzy:

*Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji
w Chełmku
Instytut Historii Sztuki Uniwersytetu Jagiellońskiego*

Partnerzy:

*Napraw Sobie Miasto
Koło Naukowe Studentów Historii
Sztuki Uniwersytetu Jagiellońskiego*

Patronat medialny:

*Autoportret. Pismo o dobrej przestrzeni
Przełom, Tygodnik Ziemi Chrzanowskiej*

BATA-lia w Chełmku

8 października 2011

Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku, plac Jana Kilińskiego 3

Program:

10.00 – Zwiedzanie kolonii robotniczej, oprowadza *Anna Syska*

11.00 – Otwarcie sesji - *Waldemar Rudyk, MOKSiR; Andrzej Szczerski, IHS UJ; Anna Syska, Napraw Sobie Miasto*

11.15 – dr hab. *Andrzej Szczerski*, Uniwersytet Jagielloński, Zbudować nowoczesność „Bata” i architektura

11.35 – *Ladislava Horňakova*, Galeria Sztuki w Zlinie, Ideální průmyslové město firmy Baťa - teorie a praxe

11.55 – *Miroslava Štybrova*, Muzeum Obuwnicze w Zlinie, I za mlčícího mluví jeho boty

12.15 – *Anna Syska*, Napraw Sobie Miasto, Sport u Baty

12.35 – dyskusja

13.00 – Przerwa

13.30 – *Joanna Amrozi, Anita Kunikowska, Justyna Łuczyńska, Martyna Nowicka, Bożena Sobucka*, Uniwersytet Jagielloński, Systemy reprezentacji fabryki w Chełmku – szata graficzna Echa Chełmka

13.45 – *Joanna Amrozi, Justyna Łuczyńska, Agata Jabłońska, Magdalena Harasiewicz, Wiktoria Kałwak, Wiktoria Kozioł, Bożena Sobucka, Marta Świetlik*, Uniwersytet Jagielloński, Akta Polskiej Spółki Obuwia „Bata” z Archiwum Państwowego w Katowicach - raport z badań

14.00 – *Magdalena Harasiewicz, Anita Kunikowska*, Uniwersytet Jagielloński, Akta Polskiej Spółki Obuwia „Bata” przechowywane w krakowskich archiwach - komunikat

14.10 – *Karolina Pisarek*, Uniwersytet Jagielloński, Fabryka Obuwia Bata w Radomiu oraz niezrealizowane plany budowy nowego Kombinatu – komunikat

14.25 – dyskusja

14.40 – Przerwa

15.45 – dr hab. *Irma Kozina*, Uniwersytet Śląski, Osiedla robotnicze Górnego Śląska - urbanistyczne wizje przyszłości czy egzystencjalne minimum

16.05 – *Hubert Bilewicz*, Uniwersytet Gdański, Meble metalowe jako idiom modernistycznych wnętrz. O warszawskiej wystawie „Mieszkanie Najmniejsze” (1930)

16.25 – dr *Ryszard Nakonieczny*, Politechnika Śląska, Międzywojenne osiedla mieszkaniowe na Górnym Śląsku - wybrane przykłady

16.45 – *Agata Jabłońska*, Uniwersytet Jagielloński, Budownictwo społeczne - wizja Baty a Akcja Budowlana Zakładu Ubezpieczeń Społecznych - porównanie modeli

17.05 – Dyskusja i zamknięcie sesji

17.25 – Przerwa

17.45 – *Jan Trzupek*, Małopolska Fundacja Muzeum Sztuki Współczesnej, Pokaz filmów ze studiów filmowych „Baty”

Kredyty na kolektory słoneczne skuteczną metodą na obniżenie kosztów energii

Alternatywne źródła energii budzą w nas coraz większe zainteresowanie. Zapewniają większą ochronę środowiska i stwarzają możliwość zaoszczędzenia pieniędzy. Kierując się powyższym banki zaczęły oferować specjalny kredyt z dotacją na zakup i montaż kolektorów słonecznych. ABS Bank Spółdzielczy (wcześniej Bank Spółdzielczy w Andrychowie) to jedyny bank na naszym terenie, który ma taki ciekawy produkt w swojej ofercie.

Zainteresowanie kredytem jest bardzo duże. Osoby, które dotychczas zastanawiały się nad inwestycją w energię słoneczną zyskały dodatkowe wsparcie - mówi Grzegorz Tomala, specjalista w zakresie kredytów na zakup i montaż kolektorów słonecznych w ABS Banku Spółdzielczym (wcześniej Banku Spółdzielczym w Andrychowie). Dodaje, że średnia wartość udzielonego kredytu waha się w przedziale od 10 tys. zł do 12 tys. zł, a okres kredytowania wynosi około 5 lat. - Oferta jest kusząca, albowiem nabywca zestawu solarne, ogrzewającego w domu wodę, może liczyć na 45% dotację, która w sposób zdecydowany obniża koszt inwestycji.

Jak wynika z informacji umieszczonych na stronie internetowej Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, instytucja zarezerwowała 300 mln zł do wypłacenia z tytułu dotacji na ten cel w latach 2010 - 2014. Pozwoli

to na osiągnięcie efektu ekologicznego w postaci zainstalowania kolektorów słonecznych o łącznej powierzchni ponad 250 tys. m², co przyczyni się do redukcji CO₂ o 36 tys. ton.

Pierwsze kredyty w ABS Banku Spółdzielczym (wcześniej Banku Spółdzielczym w Andrychowie) zostały już uru-



chomione. Procedura kredytowa jest prosta i czytelna. Wnioskodawca składa w banku wniosek o dotację NFOŚiGW wraz z wnioskiem kredytowym (formularze wniosków udostępnia bank). Do wniosku załączane są standardowe dokumenty obejmujące np. zaświadczenie o dochodach oraz dokumentacja projektowa wykonania instalacji, która może zawierać ofertę wykonawcy, projekt instalacji lub projekt budowlano-wykonawczy, wraz z dokumentem potwierdzającym spełnienie wymogów Prawa budowlanego. Środki kredytowe uruchamiane są na bezgotówkową zapłatę faktur przedstawionych w banku przez kredytobiorcę. Po zakończeniu inwestycji wypłacane są przez NFOŚiGW

środki z tytułu dotacji, które zmniejszają zadłużenie kredytowe. Z wnioskiem o uzyskanie dotacji występuje bank. Przyjmuje się 30 - dniowy termin uzyskania dotacji od dnia złożenia wniosku, chociaż należy zauważyć, że w praktyce odbywa się to o wiele szybciej.

Na wyposażenie domu w kolektory słoneczne należy przeznaczyć, w zależności od ilości mieszkańców, od 10 tys. zł do 20 tys. zł. Niskie oprocentowanie kredytu wraz z dotacją powodują, że poniesione koszty zwracają się szybko. Klienci, którzy już zainstalowali w swoim domu kolektory słoneczne, oceniają swoje oszczędności z tytułu ogrzewania wody na 2 tys. zł rocznie. No i jeszcze nie wolno zapominać o aspekcie ochrony środowiska.

Mamy dobre doświadczenie w tym temacie - mówi Grzegorz Tomala. - Program skierowany jest do klientów indywidualnych i wspólnot mieszkaniowych, a dopłaty obejmują zakup i montaż kompletnej instalacji solarnej. Wysokość dopłat wynosi 45% środków poniesionych na przedsięwzięcie, do wysokości 2,5 tys. zł na m² powierzchni zainstalowanych kolektorów. Zatem jeśli ktoś wciąż zastanawia się nad oszczędnościami w ogrzewaniu używanej w swoim domu wody, to nie ma lepszego momentu dla zrealizowania takiego zamierzenia - dodaje na zakończenie Grzegorz Tomala.

„W świecie dzikiego zachodu” – IX Piknik Integracyjny w Rajsku



Pod tym hasłem w niedzielę 28 sierpnia w parku Niepublicznego Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego w Rajsku uczestnicy terapii Środowiskowego Domu Samopomocy-

Pobyt Dzienny A w Chełmku bawili się na corocznym pikniku integracyjnym, któremu przed laty nadano tytuł „Pożegnanie lata”. „Cieszy nas, że Piknik jest okazją do integrowania się wszystkich mieszkańców Powiatu Oświęcimskiego a problematyka osób niepełnosprawnych nie jest obojętna naszym władzom. W tym miejscu dziękujemy Panu Burmistrzowi Chełmka Andrzejowi Saternusowi, który nie po raz pierwszy wspiera działania naszej placówki. Dzięki zaangażowaniu i współpracy naszego ŚDS-u oraz Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Rajsku, Stowarzyszenia Bratnich Serc

dla osób chorych w Oświęcimiu, Powiatowego Środowiskowego Domu Samopomocy w Kętach z filią w Brzeszczach i licznych sponsorów, już po raz dziewiąty osoby niepełnosprawne, ich rodziny oraz mieszkańcy powiatu oświęcimskiego, mieli możliwość wspólnie świętować zakończenie lata. Nasz piknik to okazja do spotkania się, rozmowy, wspólnej zabawy, ale także wymiany doświadczeń osób zaangażowanych zawodowo w pomoc i rehabilitację” - podkreśla Pani Kierownik Halina Zelech.

Piknik uświetnił swoim występem zespół Randez – Vous z Oświęcimia

Wystawa artystycznego małżeństwa

W galerii „Epicentrum” Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku wystawiono prace wyjątkowego artystycznego małżeństwa Alicji i Zbigniewa Ziobów.

Podczas wernisażu wystawy galerię *Epicentrum* wypełnili po brzegi miłośnicy sztuki oraz przyjaciele artystów. Zachwyt gości wzbudziły piękne krajobrazy, niezwykle portrety oraz sceny rodzajowe przelane na płótno malarskie. Oprócz obrazów przybyli na wernisaż mieli też okazję zapoznać się z poezją Alicji *Lili* Ziob.

Wystawę można oglądać do 5 października.

Zbigniew Ziob urodził się w Katowicach, tam się wychował i ukończył Liceum Sztuk Plastycznych. Życie zawodowe związał jednak z górnictwem. Mimo pracy w kopalni nie zaniedbał swojej pasji - malarstwa. Początkowo tworzył w zaciszu domowym dla własnej przyjemności, dzieląc się swoją sztuką z rodziną i przyjaciółmi. Kształtując swój warsztat, artystyczną świadomość i dorobek, zaczął aktywnie uczestniczyć w życiu artystycznym. Jego prace znalazły się w wielu prywatnych kolekcjach w kraju oraz Niemczech i Holandii. Po przejściu na emeryturę opuścił Katowice

i wraz z żoną - malarką i poetką osiadł w Chełmie Śląskim. Na śląskiej wsi odnaleźli prawdziwą arkadię. Sielskie krajobrazy, piękno przyrody, życzliwi ludzie. W takim miejscu i okolicznościach ich wspólne artystyczne pasje wspaniale rozkwitły.

Alicja *Lili* Ziob malować zaczęła w wieku dojrzałym. Dotychczas zachwycała się sztuką innych. Wspomagała i zachęcała męża by nie ustawał w tworzeniu rzeźb i obrazów. Jak sama o sobie mówi - jej twórczość jest afirmacją życia. W poezji i malarstwie stara się wyrazić swój stosu-

nek do otaczającego świata. Artystyczne małżeństwo zaangażowało się w działalność Robotniczego Stowarzyszenia Twórców Kultury w pobliskim Chełmku, Stowarzyszenia Twórców Kultury „IN GREMIO” w Chrzanowie oraz w Grupie Twórczej -Podbeskidzie w Bielsku-Białej. Biorą czynny udział w życiu artystycznym Śląska i Małopolski. Dzielą się swą wiedzą i kunsztem uczestnicząc w plenerach, warsztatach, wernisażach i pokazach. Ich znaczący dorobek charakteryzuje dojrzałość i oryginalność wypowiedzi.



Objęci

Objęci to tytuł rzeźby Tomasza Kocłegi, która pojawiła się w przestrzeni chełmeckiego parku. Przetransponowana ludzka postać zdaje się pełznąć w dół z pnia stuletniej sosny. Niezwykle ekspresyjna forma została skomponowana z pniem i za pomocą przemyślnych zabezpieczeń i mocowań tworzy z drzewem swoistą instalację. Praca jest znacznych rozmiarów (4 x 1 x 1,5 m), Zamontowana na wysokości ośmiu metrów, emanuje ogromną energią i idealnie koresponduje z naturalnym otoczeniem i infrastrukturą parku. Sztuka Tomasza Kocłegi odwołuje się do natury człowieka. Stara się ukazać całą skalę marzeń, pragnień i emocji. Fascynuje go rzeźba figuratywna. Od kilku lat swoje prace spleta z drzewami. To one na swych pniach i konarach dźwigają rzeźbiarskie formy, przenosząc odbiorcę w senny świat surrealizmu. Artysta zaliczany jest do grona czołowych polskich rzeźbiarzy. Ukończył Akademię Sztuk Pięknych w Krakowie, na Wydziale Gra-

fiki w Katowicach. Dyplom otrzymał w 1993 roku. Pracuje w Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach, prowadzi zajęcia z rzeźby na wydziałach: projektowym i artystycznym oraz w Śląskiej Wyższej Szkole Informatyczno – Medycznej w Chorzowie. Wielokrotnie prezentował swoje prace w przestrzeniach publicznych. Do ostatnich prezentacji należą: *Gniazdo* w parku J. Słowackiego we Wrocławiu, *Wsluchani* przed Akademią Muzyczną w Katowicach, *Wieczność* w Centrum Handlowym Agora w Bytomiu, *Sen* na Placu Wolności w Katowicach, *Gniazdo* w ogrodzie Willi Caro w Gliwicach, *Równowaga*, na Rynku w Bytomiu, *Sen* w Parku Chopina w Gliwicach, *Pragnienie*, na dziedzińcu Zamku Sieleckiego w Sosnowcu, *7 łez* na Placu Teatralnym w Zabrze, *Pragnienie* na Rynku w Gliwicach, *Ponad* na placu Kościuszki w Bytomiu, *Uśpieni* w Parku Pokoju w Cieszynie.

Do Chełmka artysta został zaproszony przez Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji. Praca prezentowana będzie w przestrzeni Parku Rodzinnego do października 2012 roku. Zamontowana jest w sposób bezpieczny dla otoczenia i nie wpływa negatywnie na drzewo. Więcej informacji o artyście znajdziecie Państwo na stronie <http://koclega.art.pl>

wr



13 października



Spektakl pt. „Kręć się kręć wrzeczono” w wykonaniu Teatru Ludowego „TRADYCJA” z Okleśnej. Sala widowiskowo-kinowa MOKSiR w Chełmku, Pl. Kilińskiego 3, godz. 18.00. Wstęp bezpłatny.

26 października

Spotkanie Klubu Miłośników Ziemi Chełmeckiej. Siedziba MOKSiR w Chełmku, Pl. Kilińskiego 3, godz. 16.30.

33 Bieg szewców

W Chełmeckim Parku Rodzinnym odbył się 33 Bieg Szewców. W samo południe 23 września na starcie biegu stawili się 66 zawodników rywalizujących w czterech kategoriach. Każdy z uczestników biegu miał do pokonania dystans 2 km w malowniczej scenerii Parku Rodzinnego. Na mecie imprezy na najlepszych czekały medale i nagrody, natomiast każdy z uczestników mógł liczyć na kubek gorącej herbaty. Impreza została zorganizowana przez Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku oraz Powiatowy Zespół nr 8 szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Chełmku przy wsparciu finansowym Starostwa Powiatowego w Oświęcimiu.

Lista zwycięzców 33 Biegu Szewców.

W kategorii dziewcząt gimnazjum:

1. *Patrycja Ziętek* - Chełmek
2. *Natalia Kępka* - Chełmek
3. *Daniela Dziędziel* - Chełmek

W kategorii dziewcząt ponadgimnazjalna:

1. *Angelika Kolasa* - Zator
2. *Joanna Gałuszka* - Chełmek
3. *Karolina Data* - Chełmek

W kategorii chłopcy gimnazjum:

1. *Maksymilian Paździor* - Chełmek
2. *Jakub Iwanicki* - Chełmek
3. *Jakub Dziędziel* - Chełmek

W kategorii chłopcy ponadgimnazjalna:

1. *Mateusz Kosowski* - Chełmek
2. *Mariusz Skoczylas* - Chełmek
3. *Wojciech Adamczyk* - Chełmek



MOK repertuar kina ILUZJA

1, 2 października 17:00

Pan Popper i jego pingwiny

bez ograniczenia wieku, czas trw.: 98 min.

9 października 17:00

Kubuś i przyjaciele

bez ograniczenia wieku, czas trw.: 63 min.

15, 16 października 18:00

Conan Barbarzyńca

od 12 lat, czas trw.: 113 min.

22, 23 października 18:00

Nie bój się ciemności

od 15 lat, czas trw.: 99 min.,

29, 30 października 18:00

Colombiana

od 12 lat, czas trw.: 107 min.,

Bilet: 10 zł

Dom Ludowy w Chełmku zaprasza

Zajęcia plastyczne dla dzieci

odbywają się w każdy wtorek o godz. 16.00

Kurs koronkarstwa - frywolitki

koszt zajęć - 60 zł. od osoby materiały we własnym zakresie: szydełko, 2 czołenka, nici czas trwania kursu - 26 godzin !!!

Joga

poniedziałek - godz. 18.00-19.30, czwartek - godz. 18.30-20.00

Odpłatność - 60zł/miesiąc od osoby (jednorazowy udział w zajęciach 10zł.) Na zajęcia należy przynieść ze sobą: matę i długi pasek

Aerobik

w środy - godz. 18.00, 1 zajęcia i spotkanie organizacyjne w tym sezonie już 4 października 2011

Salsa

od 07 października 2011 r - zajęcia dla grupy początkujących
piątek - godz. 19.30

- zajęcia dla grupy zaawansowanych piątek - godz. 21.00

Zumba

w każdy wtorek o godz. 18.00 Odpłatność - 30 zł/m-c (od osoby).

Zajęcia prowadzi pani Dagmara Rolka z Oświęcimia

Wszelkich informacji udziela instruktor Ewa Miszuta
pod nr tel. 33 846 31 43



Fotoreportaż:
Paweł Waligóra